



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 20. huhtikuuta 2021
(OR. en)

7981/21

Toimielinten välinen asia:
2018/0208(COD)

VOTE 33
INF 97
PUBLIC 37
CODEC 547

ILMOITUS

Asia: – Äänestystulos
– Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus oikeusalan ohjelman
perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1382/2013 kumoamisesta
= Neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannan ja neuvoston perustelujen
hyväksyminen
= 19. huhtikuuta 2021 päättyneen kirjallisen menettelyn tulos

Edellä mainittua lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävää säädöstä koskevan äänestyksen tulos on tämän ilmoituksen liitteessä 1.

Viiteasiakirjat

6834/20 + ADD 1 + ADD1 COR 1 + ADD1 COR 2
päivämäärä, jona pysyvien edustajien komitea (Coreper II) hyväksyi päätöksen
kirjallisen menettelyn käyttämisestä: 14.4.2021

Lausumat ja/tai äänestyselitykset ovat tämän ilmoituksen liitteessä 2.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union

Session:

Configuration:

Item: 2018/0208 (COD) (Document: 6834/20)

Voting Rule: qualified majority

Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council establishing the Justice Programme and repealing Regulation (EU) No 1382/2013

Vote	Members	Population (%)
Yes	23	89,09%
No	2	10,91%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	25	

Sitting date: 19/04/2021

Final result



Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,64	
БЪЛГАРИЯ	1,59	
CESKÁ REPUBLIKA	2,41	
DANMARK		
DEUTSCHLAND	18,99	
EESTI	0,30	
ÉIRE/IRELAND		
ΕΛΛΑΔΑ	2,45	
ESPAÑA	10,82	
FRANCE	15,34	
HRVATSKA	0,93	
ITALIA	13,92	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20	
LATVIJA	0,44	

Member State	Weighting	Vote
LIETUVA	0,64	
LUXEMBOURG	0,14	
MAGYARORSZÁG	2,23	
MALTA	0,12	
NEDERLAND	4,01	
ÖSTERREICH	2,03	
POLSKA	8,68	
PORTUGAL	2,35	
ROMÂNIA	4,42	
SLOVENIJA	0,48	
SLOVENSKO	1,25	
SUOMI/FINLAND	1,26	
SVERIGE	2,36	

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (14 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Unkarin lausuma

Unkari on neuvottelujen aikana useaan otteeseen ilmaissut huolensa perusoikeuksien ja arvojen ohjelman ja oikeusalan ohjelman perustamista kaudelle 2021–2027 koskevista asetusehdotuksista eikä voi myöskään kannattaa niiden lopullisia tekstejä.

Perusoikeuksien ja arvojen ohjelman 2021–2027 perustamista koskevan asetusehdotuksen ja oikeusalan ohjelman 2021–2027 perustamista koskevan asetusehdotuksen osalta Unkari katsoo, että asetusehdotuksia olisi pitänyt olennaisesti muuttaa, koska oikeusperustassa on puutteita (erityisesti unionin arvoja koskevassa lohkossa sekä kansalaisten sitoutumista ja osallistumista koskevassa lohkossa perusoikeuksien ja arvojen ohjelmassa); soveltamisala on epäselvä eikä rajoitu unionin oikeuden soveltamisalaan (mukaan lukien viittaukset kansainvälisiin yleissopimuksiin, joita unioni ei ole ratifioinut); sen sijaan, että keskityttäisiin hankkeiden sisältöön, ehdotuksissa keskitytään vain tietyntyyppisten osallistumiskelpoisten yhteisöjen tukemiseen (kansalaisyhteiskunnan organisaatiot); ja lisäksi niissä viitataan käsitteisiin, jotka eivät ole linjassa perussopimuksen sanamuotojen kanssa. Unkari on vakaasti sitoutunut perusoikeuksien ja eurooppalaisten arvojen suojeluun, mukaan lukien kansalaisyhteiskunnan ja yhdenvertaisen kohtelun edistäminen.

Unkari katsoo, että EU:n rahoituksen painopisteitä määriteltäessä on noudatettava oikeusvarmuuden, annetun toimivallan periaatteen ja perussopimusten yleisen noudattamisen kaltaisia perusvaatimuksia, jotta vältetään vaikutelma, että poliittisilla ja ideologisilla näkemyksillä voisi olla vaikutusta.

Puolan lausuma

Puola vastustaa edelleen asetuksen johdanto-osan 10 kappaleen sanamuotoa, joka sisältää epäjohtonmukaisen ja epätäydellisen luettelon erityisesti syrjinnän vaarassa olevista haavoittuvassa asemassa olevista ryhmistä ja jossa asetetaan hlbt-henkilöt etusijalle muihin syrjittyihin haavoittuvassa asemassa oleviin ryhmiin nähden. Esimerkkinä mainittakoon köyhät taikka poliittisten näkemystensä tai uskontonsa vuoksi syrjinnän vaarassa olevat, esim. kristityt, joihin kohdistuvasta suvaitsemattomuudesta on ollut merkkejä tai joihin on jopa kohdistunut ilkivaltaa viime aikoina.

Puola ilmoittaa esittäneensä unionin tuomioistuimelle valituksen, joka koskee asetuksen johdanto-osan 30 kappaleessa mainittua ehdollisuusjärjestelmää, koska se on päällekkäinen SEU 7 artiklan mukaisen menettelyn kanssa ja rikkoo kyseisessä artiklassa vahvistettua Eurooppa-neuvoston toimivaltaa.

Puola ei voi hyväksyä sitä, että asetuksessa ei säädetä riittävän yksityiskohtaisesti kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden toimintaan sovellettavista ehdoista, joiden täytyessä ne voivat saada rahoitusta asetuksen nojalla. Koska tästä ei ole säädetty riittävän selkeästi, aiheutuu vaara, että EU:n varoja käytetään sääntöjen vastaisesti, ja lisäksi syntyy rajoittamaton harkintavalta.

Puola vastustaa termin "gender" käyttämistä asetuksessa. Sanaa ei tunneta primaarioikeudessa, ja yksittäiset jäsenvaltiot tulkitsevat sitä monimerkityksisesti. Lisäksi on olemassa ylitulkinnan vaara, koska sanalla ei ole oikeudellista määritelmää unionin oikeudessa. Puola tulkitsee käsitteen "sukupuolten tasa-arvo" viittaavan käsitteeseen "naisten ja miesten tasa-arvo" Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 2 ja 3 artiklan mukaisesti. Puola tulkitsee termin "gender" viittaavaan termiin "sex" Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 10 artiklan, 19 artiklan 1 kohdan ja 157 artiklan 2 ja 4 kohdan mukaisesti.